



လှိုလှိုတၢ်ဆဲးတၢ်လၢဒီးကိုၣ်အတၢ်လီၤဆီလိာ်သး

ပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်

2024–2028

Karen | ကညီကိုၣ်

Easy Read အတၢ်ကွဲးဖျါ



ndis

[ndis.gov.au](https://www.ndis.gov.au)

မူဝါဒကဏ္ဍဒုတိယ Strategy (တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်) တခါအံၤဒ်လဲၣ်



ထံၣ်ကီၢ်သးနီၣ်ခိၣ်ကွၢ်ဂီၤတလၢတပွဲၤတဆူၣ်တချ့တၢ်အုၣ်ကီၤကရၢ
ခၢၣ်စး (NDIA) ကွဲးဝဲဒၣ်တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤန့ၣ်လီၤ.

ဖဲန့ၣ်ထံၣ်တၢ်ကတိၤဖျါၣ် 'ပ' န့ၣ်, တၢ်န့ၣ်အခီပညီမ့ၢ်ဝဲ (NDIA)
န့ၣ်လီၤ.



ပကွဲး ကျိၤကျဲလၢယဲၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤတခါအံၤလၢကျိၤကျဲလၢတၢ်
ဖးဘၣ်ကညီအဂီၢ်လီၤ.

ပသ့ဝဲတၢ်ဂီၤတဖၣ်လၢကတဲဖျါဘၣ်သးတၢ်ဆိမိၣ်တနီၤအဂီၢ်လီၤ.

မၤသ့ဒိၣ်ထီၣ်အလွဲၢ်

ပကွဲးတၢ်ကတိၤဖျါၣ်အကါဒိၣ်တနီၤလၢ **မၤသ့ဒိၣ်** န့ၣ်လီၤ.

တမၤသ့ဒိၣ်ထီၣ်အလွဲၢ်

တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဝဲလံာ်မဲၣ်ဖျါၣ်တဖၣ်တီၣ်ဝဲဒီးသ့ဒိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.



ပတဲဖျါဝဲတၢ်ကတိၤဖျါၣ်တဖၣ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်အဂ့ၢ်လီၤ.

တၢ်ကတိၤဖျါၣ်ဆီရဲၣ်တဖၣ်အံၤအိၣ်ဝဲဖဲ လံာ်ကဘျံး 34
အပူၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အံၤမ့ၢ် Easy Read အလံာ်ကွဲးဖျါ *Cultural and
Linguistic Diversity Strategy 2024–2028*.



နကွၢ်ဃု *Cultural and Linguistic Diversity Strategy
2024–2028* လၢပပုၣ်ယဲၤသန့အလီၤန့ၣ်လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD



နယုန့်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကဖးဝဲဒၣ် ကျိၤကျဲၤလၢယဲၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤ တခါအံၤအဂီၢ်သ့လီၤ.

တံၤသကိး, ဟံၣ်ဖိဃီဖိမ့တမ့ၢ်ပှၤဆီၣ်ထွဲတၢ် တၢ်မၤစၢၤနၤကသ့ ဝဲသ့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.



တၢ်အံၤမ့ၢ်လံာ်ကွဲးအထီတဘျီလီၤ.



နတလိၣ်တၢ်ဖးဝဲဒၣ်လံာ်တဘျီအံၤတုၤအလၢကတဘျီဃီဘၣ်.

နဟံးန့ၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်သ့လီၤ.



ပဟံးပနီၣ်ဝဲဒၣ်အဘီရံၤက့ၢ်နၢၣ်ဒီးထိရဲးစထရဲး(တ)ကိးဖိတဖၣ်ဒ် ထူလံၤပှၤပၤဝဲဒၣ်ပဟီၣ်ခိၣ် - အီးစတြဲလယါန့ၣ်လီၤ.



အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်ပှၤအခိၣ်ထံးခိၣ်ဘိလၢအအိၣ်ဆိးဒီးသူဝဲဒၣ်-

- ဟီၣ်ခိၣ်ကပံာ်တဖၣ်
- ထံန့ၣ်လီၤ.

လၢ ကျဲလၢယဲၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤအပူၤတၢ်မနုၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လဲၣ်

တၢ်လၢ CALD န့ၣ်အိၣ်ပညီအိၣ်ဒဲလဲၣ်	5
တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်မနုၤလဲၣ်	7
ဘၣ်မနုၤအယိတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ် အံၤအကါဒိၣ်ဝဲဒၣ်လဲၣ်	10
မ့ၢ်ပမၤကဲထီၣ်တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤဒဲလဲၣ်	12
ပစီတၢ်လၢပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်မ့ၢ်တၢ်မနုၤတဖၣ်လဲၣ်	15
တၢ်လၢပကမၤအီၤဆူညါမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်	29
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်	32
လံာ်ဖျါၣ်ဆီရဲၣ်အတၢ်ပနီၣ်	34

တၢ်လၢ CALD န့ၣ်အခိပညီအိၣ်ဒ်လဲၣ်



Culturally and linguistically diverse (CALD) အပူၤတဖၣ်မ့ၢ်ပူၤလၢအ-

- ဟဲဝဲလၢတၢ်လိၢ်လီၤဆီလိၣ်သးအါတီၤ
- ကတိၤကျိၣ်အါန့ၢ်ဒီးအဲကလံးကျိၣ်လီၤ.

လၢအီးစၢ်တြၢလယါအပူၤ-



- ပူၤလၢအနီၢ်ဂံၢ် **8 ကကွဲၢ်** ဂၤယၣ်ယၣ်န့ၣ်အိၣ်ဖျဲၣ်ထီၣ်လၢထံဂုၤကီၢ်ဂၤလီၤ



- ပူၤသ့ၣ်တဖၣ်အံၤကတိၤကျိၣ်လၢအလီၤဆီလိၣ်အသးအကျိၣ် **300** ကျိၣ်လီၤ.



ဖဲန **နဲနဲဖျါဟ်ဖျါ** ဒ်တၢ်တမံမံၤန့ၣ်,နစံးဝဲဒၣ်နဟ်ထွဲဘၣ်ဃးဒီး ပုၤတကရူၢ်လီၤလီၤဆီဆီန့ၣ်လီၤ.



ပုၤ **30%** လၢအအိၣ်ဆိးလၢအီးစတြဲလယါအပူၤနဲနဲဖျါသးဒ် CALD အသိးလီၤ.



ပုၤပၣ်ဃုၣ်ပၣ်ဂီၢ် **10%** လၢ **အအိၣ်လၢ** National Disability Insurance Scheme (NDIS) နဲနဲဖျါအသးဒ် CALD အပုၤတဂၢအသိးလီၤ.



ပုၤပၣ်ဃုၣ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတ ဆူၣ်တချ့တလၢတပျဲၤလၢအဟ်ဃုၣ်ဟ်ဂီၢ်လၢ NDIS အပူၤန့ၣ် လီၤ.

တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်မၤန့ၣ်လဲၣ်



ပကွဲးဝဲဒၣ် Cultural and Linguistic Diversity Strategy
2024–2028 အသီတဘျီအံၤလီၤ.

ပကိးအီၤလၢတၢ်မၤကျိၤကျဲန့ၣ်လီၤ.

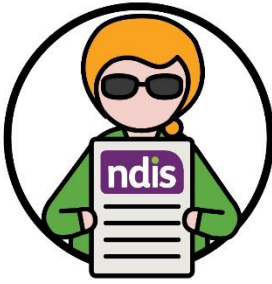


တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢမ့ၢ်
ပကမၤကဲထီၣ် NDIS ဂ့ၤန့ၢ်အလီၢ်လၢ CALD ပုၤဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်
တဖၣ်အဂီၢ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.



အရဲၤပုၤစ့ၢ်ကိးမ့ၢ်ပကမၤဂ့ၤထီၣ် CALD အပုၤဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်တ
ဖၣ်အတၢ်လဲၤဒီဖျိလၢအဝဲသ့ၣ်မၤန့ၢ်ဝဲဒၣ်ဒီး NDIS န့ၣ်ဒ်လဲၣ်အ
ဂ့ၢ်လီၤ.

တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်အဝဲသ့ၣ်အတၢ်လဲၤခီဖျိလၢ-



- အတၢ်သ့ဝဲဒၣ် NDIS



- NDIS အပူၤမၤတၢ်ဖိ



- NDIS အပူၤမၤသကိးတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



NDIS အပူၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပှၤလၢအမၤစၢၤပှၤအဂၤတဖၣ်လၢကကွၢ်ဃုာ်ဒီးသ့ဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤမၤစၢၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ် တခါအံၤအပူၤ, ပကိးဒၣ်အဝဲသ့ၣ်ဒ်ပပူၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤရဲပုးစ့ၢ်ကိးမ့ၢ်ပကဆိၣ်ထွဲ-



- CALD အပုၤတၢ်တဖၣ်မ့ၢ်အကဟ်ဃုာ်လၢ NDIS အပူၤဒ်လဲၣ်



- CALD အပုၤပာ်ဃုာ်ပာ်ဂီၢ်တဖၣ်ကသုာ်ဒဲအံၤ NDIS ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘဉ်မနုၤအယိတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ် အံၤအကျိၣ်ဒဲဒဲလဲၣ်



CALD ဖိတနီၤန့ၣ်လဲၤခီဖျိ **တၢ်နိးတၢ်ဘျးတဖၣ်** လၢအအါဖဲအ
ဝဲသ့ၣ်အဲၣ်ဒီးဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်လၢ NDIS အပူၤအခါလီၤ.



တၢ်နိးတၢ်ဘျးတခါန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်တမံၤလၢအဟံၣ်ပတုၣ်န့ၣ်လၢနက
မၤတၢ်တမံၤမံၤလၢန-

- လိာ်မၤအီၤ
- အဲၣ်ဒီးမၤအီၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်နိးတၢ်ဘျးတဖၣ်မၤကီၢ်မၤခဲဒိၣ်ထီၣ်တၢ်လၢ CALD အပူၤတ
ဖၣ်အဂီၢ်လၢတၢ်က-



- ကွၢ်ဃုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး NDIS



- သူဝဲဒဲၣ် NDIS ပွဲၤဂၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.



ပပှၤမၤတၢ်ဖိဒီးပပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်မ့ၢ်တၢ်ကဘၣ်ဆိၣ်
ထွဲ CALD အပှၤဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်အတၢ်ပၤဝဲထီ
ဘိဘၣ်.



လၢ CALD အပှၤဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်တနီၤအဂီၢ်ကီၤခဲဒ်လၢအဂီၢ်
လၢတၢ်ကကွၢ်ဃုာ်ဒီးသ့ဝဲဒ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်လိာ်
ဘၣ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ.

ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်လီၤမၤစၢၤတဖၣ်တအိၣ်ဝဲဒ်အလၢအပွဲၤလၢအပူၤ
ဖျဲးလၢလုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢကိးမံၤဒဲးအဂီၢ်ဘၣ်.



နတၢ်ဆဲးတၢ်လၢန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ-

- နတၢ်အိၣ်မူအကျဲ
- လၢနဂီၢ်တၢ်မနုၤအကါဒိၣ်လဲၣ်.



တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကျိၢ်အဂၤတဖၣ်ထီၣ်ဘိန့ၣ်တကဲတၢ်အညီ
လၢ CALD အပှၤတဖၣ်ကသ့ဝဲဒ်အဂီၢ်ဘၣ်.



ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးမ့ၢ် CALD အပှၤဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်တဖၣ်

- လဲၤခီဖျိဘၣ်
- လိာ်ဘၣ်တၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်တအိၣ်လၢလၢပွဲၤပွဲၤဘၣ်.

မူပမကဲထီၣ်တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤဒ်လဲၣ်

ပသုတၢ်ဝဲဒၣ် **co-design (တၢ်မၤကဲထီၣ်သကိးဃုာ်တၢ်)** လၢ တၢ်ကမၤကဲထီၣ် Strategy န့ၣ်လီၤ.



Co-design န့ၣ်အခါဖဲပှၤမၤသကိးဃုာ်တၢ်တပူၤဃီလၢတၢ်က-

- မၤကဲထီၣ်တၢ်အသီတမံၤ
- မၤဂ့ၤထီၣ်မ့ၢ်တၢ်တမံၤမၤတၢ်ဒ်လဲၣ်.

ပမၤလီၤတံၢ်လၢပမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီးပှၤလၢအတၢ်ဒ်သိးလိာ်အ သးတဖၣ်အါအါလီၤ,တၢ်အံၤဟံၣ်ဃုာ်-



- CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိၣ်ကွၢ်ဂီၤတလၢတပွဲၤတဆူၣ် တချုး.



- အဟံၣ်ဖိဃီဖိဒီးပှၤလၢအကွၢ်ထွဲအဝဲသ့ၣ်တဖၣ်



- ကရၢလၢအမၤဃုာ်တၢ်ဒီး CALD အပှၤတဖၣ်



- သးနီၢ်ခိၣ်ကွၢ်ဂီၤတလၢတပွဲၤတဆူၣ်တချုးကရၢတဖၣ်.



ပမာလီတံင်လၢပထံၣ်န့ၣ်ကျိၤကွၢ်အဂ့ၤကတၢၢ်တဖၣ်လၢတၢ်ကမၤသကိးတၢ်တပူၤသီဒီးပုၤလၢတဒ်သိးလိာ်အသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. အဒိန့ၣ်, ပမၤတၢ်အိၣ်ဖျိၣ်တဖၣ်ဖဲပုၤတဲသကိးအတၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ်ကသ့အလီၢ်န့ၣ်လီၤ.



ဒီးပကတိၤတၢ်ဒီးပုၤတခိတဂၤန့ၣ်လီၤ.



ပမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီး National Ethnic Disability Alliance (NEDA) (ထံကီၢ်ကလုာ်ဒုၣ်သးနီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တချ့သိၣ်မ့ၤကရၢ)န့ၣ်လီၤ.

NEDA န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ကရၢကရိတခါလၢအဆိၣ်ထွဲဒဲဒၣ် CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တချ့ဒီးအဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိဃီဖိတဖၣ်အခွဲးယာ် န့ၣ်လီၤ.



ခွဲးယာ်တဖၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘျၢတဖၣ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးမ့ၢ်ပုၤအဂၤကဘၣ်မၤန့ၢ်နတၢ်ရန့ၤ-

- ပုၤတၢ်တီတၢ်တြၢ်
- တုၤသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ.

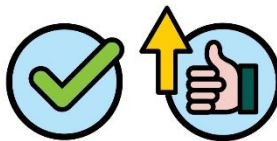


NEDA နီၤဟ့ၣ်ပုၤဒီးအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဘၣ်ဃး CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤတဆူၣ်တချ့အခွဲးအယာ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပသ့ဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်တခါအံၤလၢတၢ်ကမၤကဲထီၣ် Strategy အဂီၢ်လီၤ.



ပမာကဲထိပ်စွဲကီး **တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအကရူၢ်** တဖုလၢအအိၣ်လၢ NDIA အချၢလီၤ.



တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်ကရူၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ကရူၢ်တဖုလၢအမၤယုၣ်တၢ်ဒီးပုၤလၢကနီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်လၢအ-

- အမၤတၢ်န့ၣ်ဂ့ၤဂ့ၤ
- ကလိၣ်မၤတၢ်ဂ့ၤန့ၣ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ.



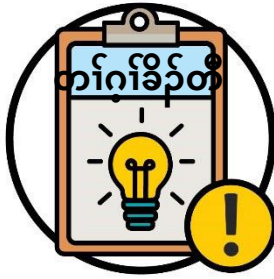
CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိကွၢ်ဂီၤတလၢတပျဲတဆူၣ်ချ့န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်အကါဒိၣ်တခါလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအကရူၢ်တခါအံၤအပူၤလီၤ.



ပကန့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအကရူၢ်အံၤအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဘၣ်ထွဲဒီးမ့ၢ်တၢ်ကမၤကဲထီၣ် **တၢ်အစၢလၢအအိၣ်ထီၣ်** လၢအဂ့ၤန့ၣ်အလီၢ်လၢ CALD ပုၤဟံၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်တၢ်တဖုအဂီၢ်လၢကျဲၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အစၢလၢအဟံၣ်ထီၣ်တဖုမ့ၢ်ကျိၤကျဲၤလၢပတၢ်မၤန့ၣ်ဆိတလဲပုၤအတၢ်အိၣ်မူတဖုန့ၣ်လီၤ.

ပမီတၢ်လၢပတၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်မွၢ်တၢ်မၤတဖၣ်လဲၣ်



တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတဖၣ်မွၢ်တၢ်အကျိၣ်ဒိၣ်ဝဲလၢအဟဲပၢ်ထီၣ်လၢတၢ်လီၤလီၤဆီအါတီၤလၢပတၢ်မၤဒီးပတၢ်အိၣ်မူအပူၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤအကျဲခိၣ်သ့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီ **6** ခါလီၤ.



ပရဲပူးဝဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတခါစၢ်စၢ်လၢလံာ်ကဘျံးပၤလၢလံာ်တဖၣ်အပူၤလီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီတခါစၢ်စၢ်ပၣ်ဃုာ်ပမီတၢ်လၢတၢ်ကဆိၣ်ထွဲဂ့ၤထီၣ် CALD အပူၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ပအိၣ်ဒီးတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတခါလၢတၢ်လၢပကလိၣ်မၤအီၤလၢတၢ်ကတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးပမီတၢ်လၢတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ပကိးအီၤလၢပ (တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤ (Action Plan) န့ၣ်လီၤ.

ပရဲပူးအါထီၣ်တၢ်အံၤလၢကဘျံးပၤ 29 အပူၤလီၤ.

၁. ပညိပ်လီလၢ CALD အပုၤန့ၢ်ပုၤဃုာ်တဖၣ်အဂ့ၢ်ဖဲပမၤတၢ်အခါ



ပကလိၣ်ပညိပ်လီလၢ CALD အပုၤန့ၢ်ပုၤဃုာ်တဖၣ်ဂီၢ်တဂၤစ့ၣ်စ့ၣ် လိၣ်ဘၣ်တၢ်မနုၤလဲၣ်ဖဲပကွၢ်ဝဲဒၣ်မ့ၢ်-

- ပုၤန့ၢ်ပုၤဃုာ်တဖၣ်သ့ဝဲဒၣ် NDIS ဒ်လဲၣ်
- ပတၢ်နီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒ်လဲၣ်
- ပမၤပတၢ်ဖံးတၢ်မၤဒ်လဲၣ်န့ၢ်လီၤ.

ပမီၤတၢ်တဖၣ်



ပအဲၣ်ဒီးမၤသကိးဃုာ်တၢ်ဒီးပုၤအဂၤလၢအကအၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ် ဒီးတၢ်ကတိၤအဖျါၣ်တဖၣ်လၢပသ့အီၤသ့လၢအပူၤဖျဲးလၢလုာ် လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢခဲလၢအဂီၢ်လီၤ.



ဒီးပအဲၣ်ဒီးမၤလီၤတံၢ်လၢ CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤ တလၢတပွဲၤတဆူၣ်တချ့တဖၣ်ကသ့ဟ်ဃုာ်အါထီၣ်လၢ NDIS အပူၤအဂီၢ်လီၤ.

တၢ်အံၤပုၤဃုာ်တၢ်မၤလီၤတံၢ်-



- NDIS န့ၣ်အတီၢ်တြၢ်လၢ CALD ပုၤပုၤဃုာ်ပုၤဂီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်



- CALD ပုၤပုၤဃုာ်ပုၤဂီၢ်လၢအအါကသ့ၣ်ညါမ့ၢ်တၢ်ကသူၣ်အဝဲသ့ၣ်အ NDIS အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲပဆဲးကျိးဒီး CALD အပုၤတဝါတဖၣ်အခါ,ပအဲၣ်ဒီးမၤလီၤတံၢ်လၢ



- အပူၤဖျဲးဝဲဒၣ်လၢလုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢခဲလၢအဂီၢ်
- မၤတၢ်ဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်
- ဆီၣ်ထွဲ CALD အပုၤလၢအကနီၣ်ဝဲဒၣ် NDIS န့ၣ်လီၤ.



နဖးဘၣ်ဃးပတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်လၢကဘျိးပၤ ၈ လၢအအိၣ်လၢပ Action Plan အပူၤန့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.

နကွၢ်ဃုပ Action Plan လၢပပုၤယဲၤဘျးစဲအပူၤသ့ၣ်လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

၂. မလီတံင်ဒ်သီးပပုမတဖိအိန်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢအဘၣ်ဘျိးဘၣ်ဒါတဖၣ်

ပပုမတဖိဒီးပပုမသကိးတၢ်တဖၣ်ကြးန့ၢ်ပၢၢ်ဝဲဒၣ်-



- မ့ၢ်တၢ်ကမၤတၢ်ဒီး CALD အပုပၣ်ဃုာ်ဟံၣ်ဂီၢ်တဖၣ်,အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိဃီဖိဒီးပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်တၢ်တဖၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ
- အဝဲသ့ၣ်လိာ်ဘၣ်တၢ်ဆိာ်ထွဲမနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

အဝဲသ့ၣ်ကြးသ့ၣ်ညါစ့ၢ်ကိးဝဲလၢကဘၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ဝဲတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲလၢအ-



- **ဒုးပၣ်ဃုာ်ပုၤ**
- ပုၤဖျဲးဝဲလၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢခဲလၢၢ်အဂီၢ်



ဖဲတၢ်တမံၤမ့ၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တၢ်ခဲလၢန့ၣ်,ပုၤကိးဂၤဒဲးန့ၣ်-

- န့ၣ်ပၣ်ဃုာ်လၢအပူၤသ့
- တူၢ်ဘၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ဘၣ်ထွဲဘၣ်ဃးန့ၣ်လီၤ.

ပဖိတၢ်တဖၣ်



ပအဲၣ်ဒီးလၢပပုမတဖိဒီးပပုမသကိးဃုာ်တၢ်တဖၣ်ကန့ၢ်ပၢၢ်မ့ၢ် CALD အပုပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်လိာ်ဘၣ်တၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်-

- လုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢ
- ကျိာ်အဂီၢ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.



ဒီးမ့တင်ဆီဉ်ထွဲလာအဝဲသ့ဉ်အဂီၢ်လိာ်မၤတၢ်ဂ့ၤဂ့ၤဟ့ၢ်ဒီးအဝဲသ့ဉ်လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်မၤဒီးကျိၣ်န့ၣ်ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပအဲၣ်ဒီးစ့ၢ်ကိးလာပပုၤမၤတၢ်ဖိဒီးပုၤမၤသကိးဟ့ၢ်တၢ်တဖၣ်ကဖဲမၤတၢ်လၢကျိၣ်ကျဲတဘိလၢအပူၤဖျဲဒိၣ်လၢ-



- လုၢ်လၢ်တၢ်ဆဲးတၢ်လၢကိးမံၤဒဲး



- ပုၤလၢအလဲၤခီဖျိဘၣ် **trauma (တၢ်ပျံၤတီၢ်တၢ်ဆါ)** တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

Trauma မ့ၢ်ကျိၣ်ကျဲတဘိလၢနတူၢ်ဘၣ်ဘၣ်ဃးတၢ်လၢအတဂ့ၤဘၣ်တမံၤမံၤကဲထီၣ်တုၢ်အသးဒီးန့ၣ်လီၤ.



အဒိန့ၣ်,ဘၣ်သ့ဉ်သ့ဉ်နကတူၢ်ဘၣ်တၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးမ့တမ့ၢ်သးတၢ်ဆီၣ်သနံးန့ၣ်လီၤ.

Trauma န့ၣ်မၤတံာ်တၢ်မၤဘၣ်ဒိပုၤလၢကျိၣ်ကျဲတဒ်သိးလိာ်အသးအပူၤသ့လီၤ.



နဖးဘၣ်ဃးပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢကဘျံးပၤ ၁၆ လၢအအိၣ်လၢပ Action Plan အပူၤန့ၣ်သ့လီၤ.

နကွၢ်ဃုပ Action Plan လၢပပုၤယဲၤဘျးစဲအပူၤသ့လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

၃. ပနီဟ့ဉ်လီတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအံၤဒဲလဲၣ်



ဖဲပနီဟ့ဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအခါ,အကြးမ့ၢ်တၢ်လၢအညီဝဲဒၣ်
လၢတၢ်ကနၢ်ပၢၢ်အီၤခီဖျိ

- CALD အပူၤတၢ်ဖိတဖၣ်
- CALD အပူၤပၣ်ဃုာ်ပၣ်ဂီၢ် တဖၣ်,အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိဃီ
ဖိဒီးပူၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤကြးမ့ၢ်စ့ၢ်ကီးဝဲဒၣ်လၢ-



- ကျိၣ်လၢတဒ်သီးလိာ်အသး



- အကွၢ်အဂီၤတဒ်သီးလိာ်အသး - အဒိဒ်တၢ်ဂီၤမူတဖၣ်
န့ၣ်လီၤ.

ပဖိတၢ်တဖၣ်



ပအဲၣ်ဒီးဃုသ့ၣ်ညါကျိၤကွၢ်လၢအဂ့ၢ်ဒိၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ကနီၤ
ဟ့ဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီး CALD အပူၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးပူၤဟံၣ်ဃုာ်
ဟံၣ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ပအဲဉ်ဒီးလၢ CALD အပှၤပုၤဃုာ်ပုၤဂီၢ်လၢအအါကသ့ၣ်ညါ
ဘၣ်ဃး **ပှၤကတိၤကျိးထံတၢ်** အတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢအဝဲ
သ့ၣ်သ့ၣ်ဒၣ်သ့ၣ်လီၤ.

ပှၤကျိးထံတၢ်တဂၤန့ၣ်မ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢအ-



- သူနုၤကျိာ်
- မၤစၢၤန့ၣ်လၢကဆဲးကျိးဒီးပှၤအဂၤတဖၣ်
- မၤစၢၤန့ၣ်လၢတၢ်ကနီၢ်ပၢၢ်ပှၤအဂၤတဂၤတဲတၢ်မနုၤလဲၣ်
န့ၣ်လီၤ.



ပအဲဉ်ဒီးမၤဂ့ၤထီၣ်စ့ၢ်ကီးတၢ်လဲၤနီၤဖျါလၢအအိၣ်ဒီး CALD အ
ပှၤဃုာ်ဃုာ်ဂီၢ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကတိၤကျိးထံတၢ်အတၢ်
မၤစၢၤတဖၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.



နဖးဘၣ်ဃးပတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်လၢကဘျိးပၤ ၂၃ လၢအအိၣ်
လၢပ Action Plan အပူၤန့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.

နကွၢ်ဃုာ်ပ Action Plan လၢပပှၢ်ယဲၤဘျးစဲအပူၤသ့ၣ်လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

၄. တပ်ဆင်ထားသော အကူအညီ



တပ်ဆင်ထားသော အကူအညီအမျိုးအမည်များသည် CALD အပူပေး
ဆောင်ရွက်ပေးသော အဖွဲ့အစည်းများနှင့်အညီအကူအညီပေးသည်။



CALD ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးသော အဖွဲ့အစည်းများသည် တပ်ဆင်ထားသော
အကူအညီအမျိုးအမည်များကို ကာလအတိုင်းအဆနှင့်အညီ
အကူအညီပေးသည်။

ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးသော အဖွဲ့အစည်းများသည် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးသော
အကူအညီအမျိုးအမည်များကို ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးသည်။

ပထမဆုံးအကြိမ်

ပထမဆုံးအကြိမ်အတွက် အကူအညီပေးသော အဖွဲ့အစည်းများသည် CALD
အပူပေးဆောင်ရွက်ပေးသော အဖွဲ့အစည်းများနှင့်အညီအကူအညီပေးသည်။



- ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးသော NDIS အပူပေးဆောင်ရွက်ပေးသည်။



- ကွပ်ကဲသော အဖွဲ့အစည်းများသည် အကူအညီပေးသော အဖွဲ့အစည်းများနှင့်အညီအကူအညီပေးသည်။

ပအဲဒ်ဒီးစွဲကီးလၢကရၢလၢအဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်က
ဟ့ၣ်ထီၣ်ဝဲတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲလၢအဂ့ၢတဖၣ်လၢ-



- ယူးယီၣ်ပၢ်ကဲဝဲတၢ်ဆဲးတၢ်လၢခဲလၢ်



- ကမၤတၢ်ဂ့ၢၤတၢ်ဘၣ်ဘၣ်လၢ CALD အပူၤန့ၣ်ပၢ်ယုၣ်တဖၣ်အဂီၢ်



- ပူၤဖျဲးဝဲလၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢခဲလၢ်အဂီၢ်



နဖးဘၣ်ဃးပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢကဘျံးပၤ ၃၁ လၢအ
အိၣ်လၢပ Action Plan အပူၤန့ၣ်သ့လီၤ.

နကွၢ်ယုၣ်ပ Action Plan လၢပဟ့ၣ်ယဲၤဘျးစဲအပူၤသ့လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

၅. တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်ဘၣ်ဃး CALD အပှၤန့ၣ်ပၣ်ဃုာ်တဖၣ်

ဖဲပကကတိၤတၢ်ဘၣ်ဃး **တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်န့ၣ်**, ပပၣ်အခီပညီမ့ၢ်ဝဲ-



- တၢ်ဂ့ၢ်နီၣ်နီၣ်
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
- တၢ်ပၣ်ကီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ပလိၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်လၢအဂ့ၤဒိၣ်တဖၣ်ဒ်သီးကန့ၢ်ပၢၢ်-

- CALD အပှၤန့ၣ်ပၣ်ဃုာ်တၢ်တဖၣ်
- တၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢအဝဲသ့ၣ်လိၣ်ဝဲ

ပလိၣ်ဘၣ်အါထီၣ်စ့ၢ်ကီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်ကန့ၢ်ပၢၢ်-



- မ့ၢ်ပမၤဂ့ၤထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ကသ့ၣ်လဲၣ်



- မ့ၢ် NDIS မၤတၢ်ဂ့ၤထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.



ပအဲၣ်ဒီးရဲပူး ‘CALD’ လၢကျဲတဘီလၢအဆိၣ်ထွဲတၢ်လၢ CAL D ဖိတဖၣ်လိၣ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်အံၤအကျိၣ်ဒိၣ်ဝဲဒၣ်လၢပထၢဖိၣ်ဒီးသူဝဲဒၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢအဂ့ၢ်,အယိပကသ့



- ဟ့ၣ်ထီၣ်ဝဲတၢ်မၤစၢၤအကျိၣ်အကျဲဂ့ၢ်ဒိၣ်ထီၣ်လၢ CALD အပူၤန့ၣ်ပၣ်ဃုၣ်တဖၣ်အဂီၢ်



- မၤတၢ်ဆၢတဲၣ်လၢအဂ့ၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



နဖးဘၣ်ဃးပတၢ်ဖဲးတၢ်မၤတဖၣ်လၢကဘျံးပၤ ၃၇ လၢအ အိၣ်လၢပ Action Plan အပူၤန့ၣ်သ့လီၤ.

နကွၢ်ဃုပ Action Plan လၢပဟ်ယဲၤဘျးစဲအပူၤသ့လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

6. မှ်ပဘျးစဲဒီးပှတဝါဒ်လဲဉ်



ပလိဉ်ကွၢ်ဃုကျိၤကျဲလၢအဂ့ၤဒိဉ်ထီဉ်တဖဉ်ဒ်သီးတၢ်ကဘျးစဲ
ဒီးပှတဝါတဖဉ်လၢအပူၤကွံာ်ပတန့ၢ်ဘျးစဲဘဉ်ဒီးပသးဂ့ၤဂ့ၤ
တဖဉ်န့ဉ်လီၤ.

တၢ်အံၤပဉ်ဃုာ်-



- တၢ်နီၤဟ့ဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးပှတဝါသ့ဉ်တဖဉ်အံၤန့ဉ်
လီၤ.



- မၤလီၤတံာ်တၢ်မၤစၢၤတဖဉ်တုၤထီဉ်ဘးပှတဝါအတၢ်
လိဉ်ဘဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ.

ပမီတၢ်တဖဉ်

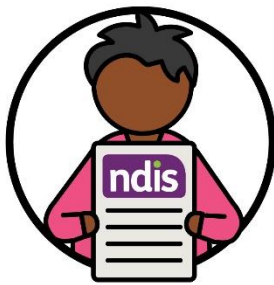


ပအဲဉ်ဒီးမၤဂ့ၤထီဉ်မှ် CALD လၢအအိဉ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢ
တပှဲၤတဆူဉ်တချ့တဖဉ်န့ၢ်ပၢၢ်ဝဲဒဉ် NDIS ဒ်လဲဉ်အဂ့ၢ်လီၤ.

တၢ်အံၤပၣ်ဃုာ်တၢ်နီၤဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃး-



- မ့ၢ်မတၤပၣ်ဃုာ်လၢ NDIS အပူၤသ့လဲၣ်



- မ့ၢ်တၢ်ကသု NDIS ဒ်လဲၣ်.



ပအဲၣ်ဒီးနီၤဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢကမၤစၢၤဆီတလဲပုၤ
တဝၢတဖၣ် **အတၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သး** ဘၣ်ဃးဒီးသးနီၤခိက့ၢ်ဂီၤတ
လၢတပျဲၤတဆူၣ်တချ့အဂ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးမ့ၢ်တၢ်လၢန-

- တၢ်ဆိကမိၣ်
- တၢ်တူၢ်ဘၣ်
- တၢ်န့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



အဒိနို, ပုတနီနိုအိတ်ဒီးတင်ဆိကမိတ်လၢအတဂ့ၤဘၣ်ထွဲဒီး
သးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢတပဲ့ၤတဆူၣ်တချ့န့ၣ်လီၤ.

ဒီးတင်အံၤဟ်ကတီၢ် CALD လၢအအိတ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢ
တပဲ့ၤတဆူၣ်တချ့လၢအတင်ကသုဝဲဒၣ် NDIS န့ၣ်သ့လီၤ.

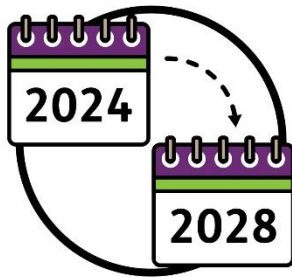


နဖးဘၣ်ဃးပတၢ်ဖံးတၢ်မၤတဖၣ်လၢကဘျံးပၤ ၄၄ လၢအ
အိတ်လၢပ Action Plan အပူၤန့ၣ်သ့လီၤ.

နကွၢ်ဃုပ Action Plan လၢပဟ်ယဲၤဘျးစဲအပူၤသ့လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

တၢ်လၢပကမၤအီၤဆူညါမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်



တၢ်မၤအကျဲၣ်ခိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်-

- ကစးထီၣ်ဖဲ ၂၀၂၄
- ဒီးကတၢၢ်ဖဲ ၂၀၂၈ လီၤ.

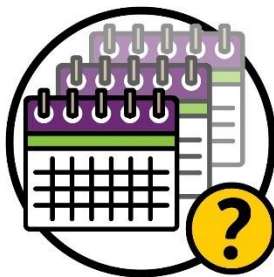
ပမၤကဲထီၣ် Action Plan လၢတၢ်ကရဲပုၤဝဲဒၣ်-



- တၢ်လၢပကလိၣ်မၤအီၤလၢတၢ်ကတုၤထီၣ်ပဖီတၢ်လၢ အအိၣ်လၢ ကျိၤကျဲၤလၢဃဲၣ်လီၤတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤ အပူၤတဖၣ် န့ၣ်ဒ်လဲၣ်



- မ့ၢ်ပကမၤတၢ်ဒီးတၢ်ဖဲတၢ်မၤတခါစုၣ်စုၣ်န့ၣ်ဒ်လဲၣ်



- ပကမၤတၢ်ဒီးတၢ်ဖဲတၢ်မၤတခါစုၣ်စုၣ်န့ၣ်အဆၢကတီၢ် အယံၣ်ထဲလဲၣ်



- တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်လၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤတခါစုၣ်စုၣ်အ ဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



ပကသုဝဲဒၣ် Action Plan တၢ်ကသမံသမိးမ့ၢ် Strategy လဲၤအသးဂ့ၤဂ့ၤဘၣ်ဘၣ်ထဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.



နကွၢ်ဃု Action Plan လၢပဟ်ယဲၤသန့အပူၤသ့လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD

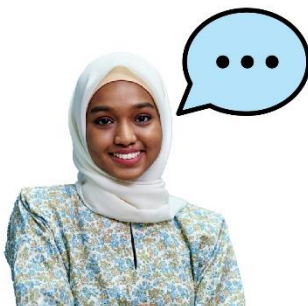


ဒီးနကွၢ်ဃု Easy Read အလံာ်ဟ်ဖျါလၢအမ့ၢ် Action Plan လၢပဟ်ယဲၤသန့အပူၤသ့လီၤ.

www.ndis.gov.au/CALD



ဖဲ ၂၀၂၄ အလၢန့ၣ်, ပကနီၤဟ့ၣ်ပတၢ်ဟ်ဖျါလၢအမ့ၢ်ပတၢ်မၤ လၢပမၤဝံၤအီၤတဖၣ်လၢတၢ်ကဆိၣ်ထွဲ Strategy အဂီၢ်လီၤ.



ဒီးပကသံကွၢ်ပှၤအဂၤတဖၣ်လၢအကနီၤဟ့ၣ်မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်ဆိက မိၣ်ဝဲဒၣ် Strategy ဒ်လဲၣ်အဂ့ၢ်လီၤ.

တၢ်အံၤပၣ်ယုၣ်-



- CALD လၢအအိၣ်ဒီးသးနီၣ်ခိၣ်က့ၢ်ဂီၤတလၢတပျဲတဆူၣ်တချ့.



- ပှၤတဝၢအတၢ်ကရၢကရိတဖၣ်



- တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအကရူၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢ NDIA အချၢ



တၢ်အံၤကမၤစၢၤပှၤလၢတၢ်ကနီၣ်ပၢၢ် Strategy အကူၢ်ဖဲလဲၣ်တခါန့ၣ်-

- မၤတၢ်ဂ့ၤဂ့ၤလဲၣ်
- လိၣ်တၢ်မၤဂ့ၤထီၣ်အီၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါဘၣ်ဃးတၢ်မၤအကျဲၣ်ခိၣ်သ့ၣ်တခါအံၤအဂီၢ်,ဝံသးစူၤဆဲးကျိး
ဘၣ်ပှၤတက့ၢ်.



နကွၢ်ဘၣ်ပပှၤယဲၤသ့ဖဲ-

www.ndis.gov.au



နကိးပှၤသ့ဖဲ-

1800 800 110



နလူၤဟံၣ်ကွၢ်ပှၤလၢ Facebook အလိၤသ့လီၤ.

www.facebook.com/NDISAus



နလူၤဟံၣ်ကွၢ်ပှၤလၢ Twitter အလိၤသ့လီၤ.

@NDIS

Twitter န့ၣ်တၢ်ကိးစ့ၢ်ကိးအီၤဒ် X လီၤ.

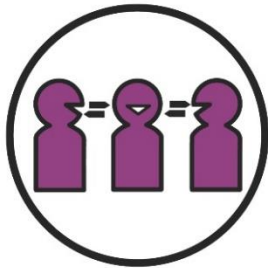
ဆီပ်ထွဲလၢကကတိတၢ်ဒီးပုၤအဂီၢ်



နကတိတၢ်ဒီးပုၤလၢလီၤကျိၤခိၣ်သူဝဲပပုၣ်ယဲၤတၢ်ကတိၤသ
ကိးတၢ်အတၢ်မၤနီၣ်ဖဲပပုၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်သူလီၤ.

www.ndis.gov.au

နမ့ၢ်ကတိၤကျိၣ်အါန့ၢ်ဒီးအဲးကလံးကျိၣ်န့ၣ်, နကိးနဲသ့ဖဲ-



တၢ်ကျိးထံဒီးတၢ်ကတိၤကျိးထံတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲ (TIS)

131 450

နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကတိၤမ့တမ့ၢ်တၢ်န့ၣ်ဟူတၢ်အတၢ်ဂ့ၢ်ကီၤန့ၣ်,
နကိးနဲသ့ဖဲ-



TTY

1800 555 677



ကတိၤဒီးဒိကန့ၣ် (Speak and Listen)

1800 555 727



ထံကီၢ်ပူၤတၢ်ဆှၢၤခိတၢ်မၤစၢၤအကျိၤအကျဲအတၢ်ပနီၣ်
(National Relay Service)

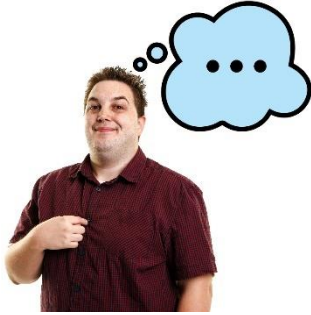
133 677

www.accesshub.gov.au/about-the-nrs

လံာ်ဖျါာ်ဆီရဲာ်အတၢ်ပနီာ်

တၢ်ဂ့ၢ်ဆီရဲာ်တဲဖျါဝဲလံာ်မံာ်ဖျါာ်အသ့ ဖျါာ်တဖၣ်ဖဲလံာ်တၢ်ကွဲးအံၤအပူၤအခီပညီမ့ၢ်-

တၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးတဖၣ်



တၢ်ဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးမ့ၢ်တၢ်လၢန-

- တၢ်ဆီကမိာ်
- တၢ်တူၢ်ဘၣ်
- တၢ်န့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်က့ၣ်ဟ့ၣ်ဖးကရူၢ်



တၢ်ဟ့ၣ်က့ၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်ကရူၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ကရူၢ်တဖၣ်လၢအမၤဃုာ်
တၢ်ဒီးပုၤလၢကနီၤဟ့ၣ်လီၤတၢ်လၢအ-

- အမၤတၢ်န့ၣ်ဂ့ၢ်ဂ့ၢ်
- ကလိာ်မၤတၢ်ဂ့ၢ်န့ၣ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်နီၤတၢ်ဘျး



တၢ်နီၤတၢ်ဘျးတခါန့ၣ်မ့ၢ်တၢ်တမံၤလၢအဟံၣ်ပတုာ်န့ၣ်လၢနက
မၤတၢ်တမံၤမံၤလၢန-

- လိာ်မၤအီၤ
- အဲၣ်ဒီးမၤအီၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤကဲထီၣ်သးကိး

Co-design န့ၣ်အခါဖဲပှၤမၤသးကိးဃုာ်တၢ်တပူၤဃီလၢတၢ်က-

- မၤကဲထီၣ်တၢ်အသီတမံၤ
- မၤဂ့ၤထီၣ်မွၢ်တၢ်တမံၤမၤတၢ်ဒ်လဲၣ်.



ဆဲးလၢဒီးကျိၣ်အတၢ်လီၤဆီလိၣ်သး (CALD)

CALD အပှၤမ့ၢ်ပှၤလၢအ-

- ဟဲဝဲလၢတၢ်လီၤဆီလိၣ်သးအါတီၤ
- ကတိၤကျိၣ်အါန့ၢ်ဒီးအဲကလံးကျိၣ်လီၤ.



လုၢ်လၢတၢ်ဆဲးတၢ်လၢ

နတၢ်ဆဲးတၢ်လၢန့ၣ်မွၢ်ဝဲ-

- နတၢ်အိၣ်မူအကျဲ
- လၢနဂီၢ်တၢ်မနုၤအကါဒိၣ်လဲၣ်.



တၢ်ဂ့ၢ်ထၢဖျိၣ်

ဖဲပကတိၤတၢ်ဘၣ်ဃးတၢ်ထၢဖျိၣ်န့ၣ်, ပပာ်အခီပညိၣ်-

- တၢ်ဂ့ၢ်နီၣ်နီၣ်
- တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ
- တၢ်ပာ်ကီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



နံနံဖျါထီဉ်

ဖဲန နံနံဖျါဟ်ဖျါ ဒ်တၢ်တမံမံန့ဉ်,နစံးဝဲဒဉ်နဟ်ထွဲဘဉ်ဃးဒီး ပှၤတကရူၢ်လီၤလီၤဆီဆီန့ဉ်လီၤ.



တၢ်ဒုးပဉ်ဃုဉ်

ဖဲတၢ်တမံမံဒုးပဉ်ဃုဉ်ပဉ်ဂီၢ်တၢ်ခဲလၢန့ဉ်,ပှၤကိးဂၤဒဲးန့ဉ်-

- န့ဉ်ပဉ်ဃုဉ်လၢအပူၤသ့
- တူၢ်ဘဉ်လၢအဝဲသ့ဘဉ်ထွဲဘဉ်ဃးန့ဉ်လီၤ.



ပှၤကျိးထံတၢ်ဖိ

ပှၤကျိးထံတၢ်တဂၤန့ဉ်မ့ၢ်ပှၤတဂၤလၢအ-

- သူနုကိဉ်
- မၤစၢၤန့ၤလၢကဆဲးကျိးဒီးပှၤအဂၤတဖဉ်
- မၤစၢၤန့ၤလၢတၢ်ကနီုပၢ်ပှၤအဂၤတဂၤတဲတၢ်မနုၤလဲဉ် န့ဉ်လီၤ.



NDIS ပှၤမၤသကိးဃုဉ်တၢ်တဖဉ်

NDIS အပှၤမၤသကိးဃုဉ်တၢ်တဖဉ်မ့ၢ်ပှၤလၢအမၤစၢၤပှၤအဂၤ တဖဉ်လၢကကွၢ်ဃုဒီးသူဝဲဒဉ်တၢ်ဟ့ဉ်လီၤမၤစၢၤတဖဉ်န့ဉ်လီၤ.



တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်

တၢ်အစၢလၢအဟဲထီၣ်တဖၣ်မ့ၢ်ကျိၤကျဲၤလၢပတၢ်မၤန့ၣ်ဆိတလဲပုၤအတၢ်အိၣ်မူတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ပုၤပၣ်ဃုၣ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်

ပုၤပၣ်ဃုၣ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးသးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတဆူၣ်တချ့တလၢတပွဲၤလၢအဟဲဃုၣ်ဟံၣ်ဂီၢ်လၢ NDIS အပူၤန့ၣ်လီၤ.



ပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်

ပုၤဟ့ၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဆိၣ်ထွဲပုၤပၣ်ဃုၣ်ပၣ်ဂီၢ်တဖၣ်ခိဖျိတၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်မၤစၢၤတခါန့ၣ်လီၤ.



ခွဲးယၢ်တဖၣ်

ခွဲးယၢ်တဖၣ်မ့ၢ်တၢ်ဘျၢတဖၣ်လၢအဘၣ်ဃးဒီးမ့ၢ်ပုၤအဂၤကဘၣ်မၤန့ၢ်နတၢ်ရဲၣ်-

- ပွဲၤတၢ်တီတၢ်တြၢ်
- တုၤသိးထဲသိးန့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီၤတဖၣ်

တၢ်ဂ့ၢ်ခိၣ်တီၤတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဆိကမိၣ်ဆိကမးအကျိၣ်ဒိၣ်လၢအ
ဟဲပၢၢ်ထီၣ်လၢအဘၣ်ထွဲဒီးပတၢ်ဖဲတၢ်မၤဒီးတၢ်အိၣ်မူအက့ၢ်
အဂီၤလၢတၢ်သိးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

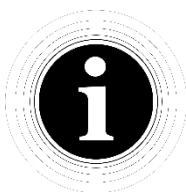
Trauma (တၢ်ပျံၤတီၢ်တၢ်ဆါ)



Trauma မ့ၢ်ကျိၤကျဲတဘိလၢနတူၢ်ဘၣ်ဘၣ်သးတၢ်လၢအတ
ဂ့ၤဘၣ်တမံၤမံၤကဲထီၣ်တၢ်အသးဒီးန့ၣ်လီၤ.

အဒိန့ၣ်,ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကတူၢ်ဘၣ်တၢ်ပျံၤတၢ်ဖုးမ့ၢ်တမ့ၢ်သးတၢ်
ဆိၣ်သနံးန့ၣ်လီၤ.

Trauma န့ၣ်မၤတံၢ်တၢ်မၤဘၣ်ဒိပုၤလၢကျိၤကျဲတၢ်သိးလိာ်
အသးအပူၤသ့လီၤ.



တၢ်မၤန့ၣ်သ့တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဂ့ၢ်ဝီအကရူၢ် (Information Access Group) တ့ကဲထီၣ်
ဝဲလံာ်လဲၢ်လၢတၢ်ဖးအိၣ်သ့ညီညီတခါအံၤဒီးသ့ဝဲတၢ်ဂီၤပၣ်ဖျိၣ်ဒီးခိၣ်ဖျိၣ်ထၢၣ်တၢ်ဂီၤအ
တၢ်ပီးတၢ်လီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်တန့ၢ်တၢ်ပျဲဘၣ်န့ၣ်တၢ်ဂီၤတဖၣ်တၢ်ကသုက့ၤအိၣ်တသ့
ဝဲဘၣ်. လၢတၢ်သံကွၢ်သံဒီးဘၣ်သးတၢ်ဂီၤတဖၣ်အဂီၢ်, လဲၤကွၢ်ဘၣ်ဖဲ
www.informationaccessgroup.com တက့ၢ်. ယၤထီၣ်တၢ်မၤအနီၢ်ဂံၢ် 5212-A
တက့ၢ်.



[ndis.gov.au](https://www.ndis.gov.au)